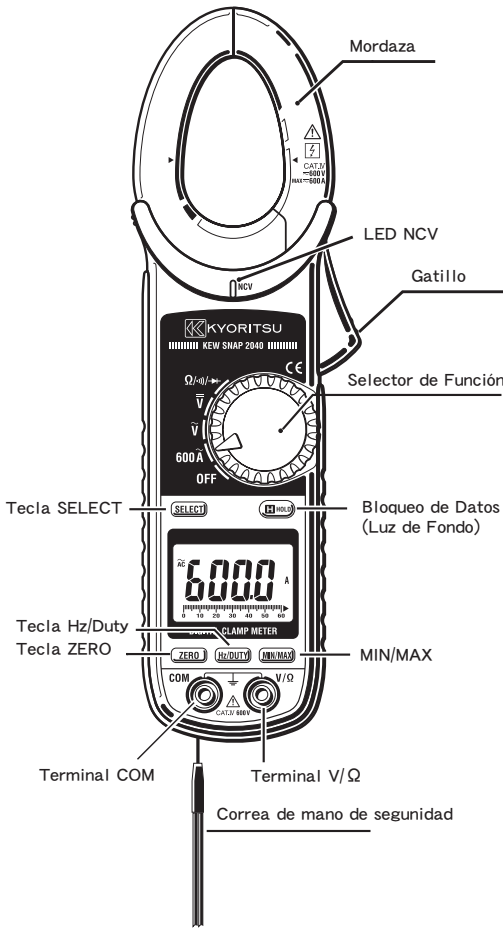


MANUAL DE INSTRUCCIONES

PINZA DIGITAL

KEW SNAP SERIES

MODELO 2040 Tipo 600A CA
MODELO 2055 Tipo 1000A CA/CC



1. CARACTERÍSTICAS

- Diseñado para seguir los estándares de seguridad IEC61010-1.IEC61010-034:2002 e IEC61010-2-032 Categoría de medida (CAT.) IV 600V Grado de polución 2
- Cuerpo principal con doble modelado que proporciona un cómodo agarre a una mano.
- Función de Bloqueo de Datos (Data Hold).
- Función de luz de fondo para facilitar las lecturas en áreas poco iluminadas (sólo KEW-2055).
- Función REL para indicar variaciones en las mediciones (medidas de Intensidad, Tensión y Resistencia).
- Función MIN/MAX, que facilita la lectura de valores máximos y mínimos durante una medición.
- Con funciones de comprobación de Diodos y Continuidad.
- Función NCV (tensión sin contacto) para comprobación de cableado.
- Protección de entrada de 600V.
- Función Sleep que ayuda a extender la vida de las baterías.
- Con gráfica de barras, y display con un contador máximo de 6039

2. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Este instrumento ha sido diseñado, fabricado y probado de acuerdo con los requisitos de seguridad para aparatos de medición eléctrica, según la norma IEC 61010, y se ha suministrado en las mejores condiciones, después de pasar las inspecciones necesarias. Este manual de instrucciones contiene advertencias y normas de seguridad que deben ser observadas por el usuario para garantizar una manipulación segura del aparato y un mantenimiento del mismo en buenas condiciones. Por consiguiente, lea atentamente estas instrucciones antes de su uso.

⚠ **ADVERTENCIA**

- Asegúrese de leer y comprender bien estas instrucciones antes de comenzar a utilizar el instrumento.
- Guarde y mantenga este manual a mano para permitir una referencia rápida al mismo siempre que sea necesario.
- Asegúrese de usar el aparato sólo para las funciones para las que fue diseñado.
- Asegúrese de comprender y respetar todas las instrucciones de seguridad contenidas en el manual.
- Es esencial que siga las instrucciones anteriores. No seguir las indicaciones anteriores puede producir daños personales, al instrumento y/o daños al equipo a comprobar.

El símbolo ⚠ indicado en el instrumento implica que el usuario debe dirigirse a los apartados relativos a seguridad de este manual. Es esencial leer las instrucciones anexas al símbolo ⚠ cada vez que éste aparezca en el manual.

3. ESPECIFICACIONES

3-1. Rango de Medición y Precisión
(precisión garantizada a 23°C±5°C, humedad del 45~85%)
Función de Intensidad AC 600A,1000A

Función	Rango de Medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
600A	0-600.0A	±1.5%rdg±5dgt (50/60Hz)	±1.5%rdg ±5dgt (50/60Hz)
		±3.5%rdg±8dgt (40-400Hz)	±3.0%rdg±5dgt (40-400Hz)
1000A	0-1000A	N/A	

Función de Intensidad CC 600A, 1000A

Función	Rango de Medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
600A	0-600.0A	N/A	±1.5%rdg±5dgt
1000A	0-1000A	N/A	

Función de Tensión CA
Auto-ajuste del rango, impedancia de entrada: aprox 10 MΩ

Función	Rango de medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
6/60/600V	1-600.0V	±1.3%rdg±4dgt (50/60Hz)	±3.0%rdg±5dgt (40~400Hz)

Función de Tensión CC
Auto-ajuste del rango, impedancia de entrada: aprox 10 MΩ

Función	Rango de medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
600mV/6/60/600V	0-600.0V	±1.0%rdg±3dgt	

Función de Resistencia (comprobación de Diodos / Continuidad)

Función	Rango de Medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
600Ω/6k/60k/600kΩ6MΩ	0-600.0kΩ	±1.0%rdg±5dgt	
60MΩ	6MΩ -60.00MΩ	±5%rdg±8dgt	
Cont Zumbador	0-600.0Ω	El zumbador suena con 100Ω o menos	
Diodo	Tensión de prueba: 0-2V		

Función de Frecuencia/Trabajo (Auto-ajuste de rango en Frecuencia)

Función	Rango de Medición	Precisión	
		KEW2040	KEW2055
ACA	40Hz - 400Hz	±0.5%rdg±5dgt	
ACV	1Hz ~ 10kHz	±2.5%rdg±5dgt	
0.1-99.9% (Anchura del pulso/Periodo del pulso)			

Nota: Las entradas medibles son: 40Vrms en CAV ó 60Arms en CA600A ó 350A en CA1000A

- ⚠ **PELIGRO** :Está reservado para condiciones y acciones que causarán probablemente daños fatales.
- ⚠ **ADVERTENCIA** :Está reservado para condiciones y acciones que pueden llegar a causar daños fatales.
- ⚠ **PRECAUCIÓN** :Está reservado para condiciones y acciones que pueden causar daños personales o en el instrumento.

⚠	Diríjase a las explicaciones del manual
🔒	Instrumento con aislamiento doble o reforzado
⚡	Indica que este instrumento puede amordazar conductores desnudos cuando se mida una tensión perteneciente a la categoría de medida aplicable, que aparece cerca de este símbolo.
~	Corriente alterna (AC)
—	Corriente continua (DC)
⎓	Corriente con componentes alterno y continuo

⚠ **PELIGRO**

- Nunca realice mediciones en circuitos cuyo potencial supere los 600V CA.
- No intente realizar mediciones con presencia de gases inflamables. De lo contrario, el uso del instrumento podría producir chispas que derivasen en una explosión.
- Los extremos de la mordaza están diseñados para no cortocircuitar el circuito a comprobar. De todas formas, si el equipamiento tiene partes conductoras al descubierto, tome precauciones extra para evitar la posibilidad de un cortocircuito.
- Nunca trate de usar el instrumento si su superficie o sus manos están húmedas.
- No exceda el valor máximo de entrada de cada rango de medida.
- No abra nunca el compartimiento de las baterías mientras realiza mediciones.
- El instrumento sólo debe ser utilizado para los fines previstos. En otro caso, las funciones de seguridad con las que viene equipado no funcionan, y pueden provocarse daños personales o al instrumento.

⚠ **ADVERTENCIA**

- Nunca intente realizar mediciones si observa alguna anomalía en el instrumento, como la carcasa rota o partes metálicas expuestas.
- No gire el Selector de Función mientras conecta las puntas de medida.
- No instale recambios ni realice ninguna modificación del instrumento. Devuelva el instrumento a su distribuidor para repararlo o recalibrarlo.
- No intente reemplazar las baterías si la superficie del instrumento está húmeda.
- Antes de abrir el compartimiento de las baterías para el cambio de las mismas, desconecte todos los cables del circuito a comprobar y apague el instrumento.
- Verifique el correcto funcionamiento del instrumento en un circuito de características conocidas, antes de realizar medidas y/o tomar decisiones basadas en las mismas.

- Protección contra Sobrecargas: Rango de corriente : 720A CA/10 seg. en KEW2040R 1200A CA/CC/10 seg en KEW2055R
 - Tensión soportada: Rango de tensión : 720V CA/CC/10 seg. Rango de resist. : 600V CA/CC/10 seg 6880V CA .TRMS 50/60Hz / 5 seg. (entre la mordaza y el circuito eléctrico / entre circuiteria interna y la carcasa)
 - Resistencia de Aislamiento: 10MΩ o sup./ 1000V entre el circuito eléctrico y la carcasa.
 - Tamaño del conductor: KEW2040R: aprox. 33mm KEW2055R: aprox. 40mm
 - Dimensiones: aprox. 254(L)×82(W)×36(D)mm / KEW2055R aprox. 243(L)×77(W)×36(D)mm / KEW2040R
 - Peso: aprox. 300 g en KEW2040 Raprox. 310 g en KEW2055R
 - Accesorios: Puntas de medida Modelo 7066 / 1 set R03 (UM-4) / 2uds Batería Castellano / 1ud Manual de instrucciones Modelo 9094/ 1ud Caja de transporte Multi-Tran M-8008
 - Accesorios Opcionales:

3-3. Teclas de función
El símbolo "●" indica las funciones disponibles en cada rango de medida. (La función de medida de Intensidad CC sólo está disponible en el modelo KEW2055)

	Bloqueo de datos	SELECT	Puesta a cero	Hz/ Trabajo	MAX/ MIN
A CA	●	●	●	●	●
V CA	●	-	●	●	●
A CC	●	●	●	-	●
V CC	●	-	●	-	●
Ω	●	●	●	-	●
⋄	-	●	-	-	-
↔	-	●	-	-	-

4. PREPARACIÓN PARA LA MEDIDA

4-1. Comprobación de la tensión de las baterías
Sitúe el Selector de Función en cualquier posición distinta de "OFF". Si no aparece en pantalla el símbolo "BATT", la tensión de batería indicada es suficiente. Si por el contrario la pantalla se queda vacía o aparece "BATT", reemplace las baterías de acuerdo a la Sección

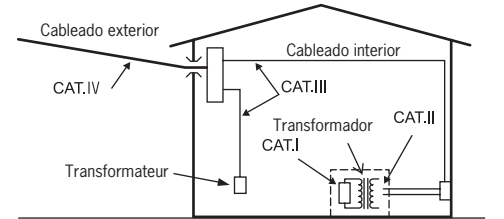
⚠ **PRECAUCIÓN**

- Antes de realizar cualquier medición asegúrese de que el Selector de Función está situado en la posición adecuada.
- Inserte firmemente las puntas de medida.
- Desconecte las puntas de medida del instrumento al realizar medidas de Intensidad.
- No exponga el instrumento directamente al sol, temperaturas extremas, a la humedad o al rocío.
- Altitud de 2000m o inferior. La temperatura apropiada de funcionamiento es de 0-40°C.
- Este instrumento no ha sido diseñado a prueba de suciedad y agua. Manténgalo alejado de estas amenazas.
- Asegúrese de apagar el instrumento después de su uso. Cuando no vaya a utilizar el instrumento durante un largo periodo de tiempo, guárdelo después de retirar la batería.
- Use un paño humedecido en detergente neutro para la limpieza del instrumento. No use productos abrasivos o disolventes.

Categorías de medida (categorías de sobretensión)

Para asegurar operaciones seguras con los instrumentos de medida, IEC61010 establece estándares de seguridad para distintos entornos eléctricos, organizados de CAT.I a CAT.IV, y conocidos como categorías de medida. Las categorías con numeración superior se corresponden con entornos eléctricos con mayor energía momentánea, por lo que un instrumento diseñado para entornos CAT.III podría soportar una mayor energía momentánea que uno diseñado para CAT.II.

- CAT.I :Circuitos secundarios conectados a una toma de corriente CA, a través de un transformador o similares.
- CAT. II :Circuitos primarios conectados a una toma CA a través de un cable de alimentación.
- CAT. III :Circuitos primarios conectados directamente al panel de distribución, y alimentadores desde el panel a las tomas de corriente.
- CAT. IV :Circuito de suministro de servicio, hasta el contador y el dispositivo de protección contra sobretensiones (panel de distribución).



7, Sustitución de baterías.

⚠ **PRECAUCIÓN**

La función Sleep apaga el instrumento automáticamente 15 min. después de la última operación. Por lo tanto, la pantalla podría estar vacía incluso con el Selector de Función en una posición distinta de "OFF". En estos casos, seleccione "OFF" y después cualquier otra posición, o pulse cualquier tecla. Si después de realizar estas operaciones sigue sin aparecer nada en pantalla, reemplace las baterías.

4-2. Comprobación del Selector de Función y del modo de medida seleccionado.

Confirme que el Selector de Función está situado en la posición correcta, que el instrumento está configurado con el modo de medida correcto, y que la función de Bloqueo de datos está desactivada. De otra forma, no se podrá realizar la medida deseada.

5. MEDICIÓN

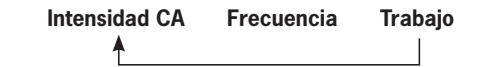
5-1. Medición de Intensidad CA.

⚠ **PELIGRO**

- Nunca realice mediciones en circuitos cuyo potencial supere los 600V CA, para evitar descargas eléctricas.
- Los extremos de la mordaza están diseñados para no cortocircuitar el circuito a comprobar. De todas formas, si el equipamiento tiene partes conductoras al descubierto, tome precauciones extra para evitar la posibilidad de un cortocircuito.
- No realice medidas con el compartimiento de las baterías abierto.
- Desconecte las puntas de medida del instrumento para realizar medidas de intensidad.

(1) Sitúe el selector de funciones en posición "600A" o "1000A" (en KEW2040, sólo "600A" está disponible). CA se selecciona por defecto, pero si CC estuviese seleccionado, pulse SELECT para cambiarlo a CA. El símbolo AC aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla (sólo en KEW2055).

(2) Pulse el gatillo para abrir la mordaza, y amordace el conductor a comprobar, tomado nota del valor que aparecerá en pantalla. Pulsando la tecla "Hz/ DUTY", se muestra distinta información en pantalla, atendiendo a la siguiente secuencia.



La función Hz/Trabajo requiere de 60A o más en el rango 600A CA, y de 350A o más en el rango de 1000A CA.

